Condiciones de la garantía limitada por 5 años de hardware de Cisco

WARR-5YR-HW-RTF

Actualización: enero de 2025

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

Contents

1. Duración de la garantía de hardware 3
2. Términos de reemplazo de la garantía 3
3. Fecha de inicio de la garantía 3
4. Fecha de finalización de la garantía 4
5. RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS 4
6. Responsabilidad 5
7. Ley aplicable y competencia 5
8. Cómo devolver piezas 6
9. Información importante sobre reclamos que debe registrar. 7
10. Definiciones 7
Recursos en línea 8

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

A continuación se detallan las condiciones correspondientes a su hardware.
El software de su sistema operativo de Cisco está sujeto a las Condiciones generales.

1. Duración de la garantía de hardware

1.1 Garantía limitada por 5 años

(a) En caso de que se interrumpa la fabricación del producto, el plazo de la garantía del hardware finalizará en la Última fecha de soporte (LDOS, Last Date of Support) publicada en el anuncio del fin de vida útil del producto disponible aquí.

2. Términos de reemplazo de la garantía

2.1 Devolución a fábrica (RTF)

(a) Cisco o su centro de servicios harán todos los esfuerzos que sean comercialmente razonables para enviar una pieza de reemplazo a la dirección registrada del cliente en un plazo máximo de quince (15) días hábiles de Cisco posteriores a la recepción del hardware defectuoso en la oficina de Cisco. Los tiempos de entrega reales pueden variar según la ubicación del Cliente. Es posible que se apliquen impuestos y aranceles que correrán a cargo del destinatario de la pieza de reemplazo.

(b) Para realizar un reclamo por incumplimiento de estas garantías, notifique de inmediato a su Origen aprobado dentro de cualquier período de garantía especificado.

3. Fecha de inicio de la garantía

3.1 **Garantía limitada de hardware**

(a) Cisco Systems, Inc., o la subsidiaria de Cisco Systems, Inc. que vende el Producto ("Cisco"), garantiza que a partir de la fecha de envío de Cisco al Cliente (o en caso de reventa por parte de Cisco a un Origen aprobado por Cisco), no más de noventa (90) días después del envío original por parte de Cisco, y continuando por un período de (i) noventa (90) días o (ii) como se establezca en este documento, que se encuentra en https://cisco.com/go/warranty , el Hardware cumplirá sustancialmente con la Documentación y estará libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso.

(b) La fecha de envío de un Producto por parte de Cisco figura en el material de empaque en el que se envía el Producto.

(c) La presente garantía limitada se extiende solo al usuario final original del producto. El único y exclusivo recurso del cliente y la responsabilidad total de Cisco y sus proveedores en virtud de esta garantía limitada será, a opción de Cisco o de su centro de servicio, el envío de un reemplazo dentro del período de garantía y de acuerdo con el proceso de reemplazo descrito en la tarjeta de garantía (si no hay una tarjeta de garantía, será como se describe en la página web de Garantías de los productos de Cisco https://www.cisco.com/go/warranty) o un reembolso del precio de compra en caso de que el Hardware se devuelva a la parte que lo suministra al Cliente, con flete y seguro prepagos.

(d) Las piezas de reemplazo de Cisco utilizadas en el reemplazo de hardware pueden ser nuevas o equivalentes a nuevas.

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

(e) Las obligaciones de la garantía de Cisco están condicionadas a la devolución del hardware afectado de acuerdo con los procedimientos de autorización de devolución de materiales (RMA) de Cisco o de su centro de servicios, y con la política de RMA de Cisco sobre devoluciones de contratos de soporte de hardware y garantía.

3.2 **Restricciones:** esta garantía limitada no se aplica si el hardware:

(a) no se ha utilizado según su documentación;

(b) ha sido modificado, excepto por Cisco o su representante autorizado;

(c) ha estado sujeto a condiciones ambientales anormales o incorrectas, accidente o negligencia, o una instalación o uso en incumplimiento de las instrucciones de Cisco o los términos en los que Cisco lo suministra;

(d) se ha proporcionado en forma de prueba, evaluación, versión beta u otra forma gratuita; o

(e) no ha sido proporcionado por un Origen aprobado.

4. Fecha de finalización de la garantía

4.1 Cisco Systems, Inc., o la subsidiaria de Cisco Systems, Inc. que vende el producto (“Cisco”), garantiza que la fecha de finalización de la garantía se calculará según la fórmula establecida en la Sección 3.1 (a) más arriba.

(a) Todas las nuevas solicitudes de reclamo por garantía finalizarán en la fecha de finalización de la garantía.

(b) Todos los reclamos válidos relacionados con la garantía recibidos por Cisco o su Origen aprobado antes de las 17:00 h, hora del Pacífico, o a las 17:00 h, hora del Pacífico, si la garantía está en vigencia, se considerarán válidos incluso si todavía no se llevó a cabo el procesamiento de la RMA.

(c) En las garantías DE POR VIDA de Cisco, se establecerá la fecha de finalización de la garantía para que coincida con la última fecha de soporte (LDOS, Last date of Support) publicada del producto una vez que se anuncie la finalización de la venta.

(d) En el caso de que Cisco Systems, Inc., o la subsidiaria de Cisco Systems, Inc. que vende el producto (“Cisco”), anuncie una fecha de venta anticipada para un producto, la garantía finalizará en la fecha de LDOS anticipada anunciada en el aviso de finalización de venta. La fecha definitiva de los reclamos u otra información sobre migración se publicarán en un aviso de problemas, en el boletín del producto o en ambos.

5. RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS

5.1 Salvo lo dispuesto en la sección 3.1 anterior, y en la medida en que lo permita la ley, Cisco no ofrece garantía alguna, expresa ni implícita, con respecto al hardware. Esta renuncia de responsabilidad incluye cualquier garantía, condición u otro término en cuanto a comerciabilidad, calidad comercial, idoneidad para el propósito o uso, curso del negocio, uso comercial o no infracción. Cisco no garantiza que el hardware sea seguro, ininterrumpido o esté libre de errores.

5.2 Los clientes pueden tener derechos legales en su país que prohíben o restringen las limitaciones establecidas en las secciones 3 y 4. Estas secciones se aplican solo en la medida en que lo permita la ley aplicable.

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

6. Responsabilidad

6.1 **Responsabilidad** excluida. Ninguna de las partes es responsable de:

(a) daños indirectos, accidentales, por consecuencia, emergentes, especiales o ejemplares; ni

(b) pérdida de ingresos reales o anticipados, ganancias, negocios, ahorros, datos, fondo de comercio o uso, interrupción comercial, datos dañados, gastos desaprovechados o demora en la entrega (en todos los casos, ya sean directos o indirectos).

6.2 **Límite de responsabilidad**. La responsabilidad total de cada parte por todos los reclamos relacionados con esta garantía no excederá las tarifas pagadas a Cisco por el hardware objeto del reclamo. Este límite es acumulativo para todos los reclamos (no por incidente). Nada en esta garantía limitada limita o excluye ninguna responsabilidad que no pueda limitarse o excluirse según la ley aplicable.

7. Ley aplicable y competencia

7.1 Estos términos, y cualquier disputa que surja de ellos, están sujetos a la ley vigente y a la jurisdicción y el lugar exclusivos que se indican a continuación, con base en Su lugar de negocios principal. Cada parte acepta y se somete a la jurisdicción exclusiva de los juzgados del lugar indicado. Estas leyes se aplican a pesar de las reglas de conflictos de leyes o la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. A pesar de lo siguiente, cualquiera de las partes puede buscar medidas cautelares provisionales en cualquier tribunal de jurisdicción correspondiente con respecto a cualquier presunto incumplimiento de las obligaciones de confidencialidad o de propiedad intelectual o derechos de propiedad.

Su lugar principal de negocios	Legislación aplicable	Jurisdicción y competencia
Estados Unidos, América Latina o el Caribe, o una ubicación no especificada a continuación	Estado de California, Estados Unidos	Tribunal Superior de California, Condado de Santa Clara y Tribunales Federales del Distrito Norte de California
África, Asia*, Europa*, Medio Oriente, Oceanía*	Inglaterra	Tribunales ingleses
Australia	Estado de Nueva Gales del Sur, Australia	Tribunales estatales y federales en Nueva Gales del Sur
Canadá	Provincia de Ontario, Canadá	Tribunales de la Provincia de Ontario
China Continental	República Popular China	Centro de Arbitraje Internacional de Hong Kong
Italia	Italia	Tribunal de Milán
Japón	Japón	Tribunal de Distrito de Tokio de Japón

* Se excluyen las ubicaciones indicadas por separado en esta tabla.

(a) Si usted es un usuario final gubernamental estatal, local y de educación de los EE. UU., estos términos y cualquier disputa que surja de ellos están sujetos a las leyes de la jurisdicción principal en la que se encuentra.

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

(b) Si usted es un usuario final del Gobierno Federal de los EE. UU., estos términos y cualquier disputa que surja de ellos están sujetos a las leyes de los Estados Unidos.

8. Cómo devolver piezas

8.1 **Autorizaciones de devolución de materiales**

(a) Todo el material devuelto a Cisco debe ir acompañado de un número de Autorización de devolución de materiales (RMA) emitido por Cisco para garantizar el seguimiento y la manipulación del material devuelto. El Portal de devoluciones de Cisco proporciona instrucciones sobre cómo obtener un número de RMA y devolver artículos a Cisco.

(1) Tenga en cuenta que la importación del país de destino, el cumplimiento de los controles de exportación de EE. UU. y los procesos de aduanas pueden condicionar los tiempos de entrega reales. Los reemplazos anticipados hacia y desde la Unión Europea se enviarán entregados con derechos pagados (Incoterms 2020). Todos los demás reemplazos se enviarán como entregados en el lugar (DAP, Delivered At Place) (Incoterms 2020), sin incluir aranceles, impuestos ni tarifas de importación, cuando corresponda. Todos los reemplazos se enviarán mediante el transportista preferido de Cisco, con el flete prepagado por Cisco.

(2) Si no tiene un número de RMA, Cisco se reserva el derecho de rechazar la recepción de las unidades devueltas.

(b) Para recibir el número de RMA (Autorización de devolución de materiales):

(1) Póngase en contacto con el Origen aprobado a quien le compró el producto. En las preguntas frecuentes sobre la garantía, se proporciona orientación sobre las devoluciones de productos.

(2) Si adquirió el producto directamente a Cisco, llame a Cisco TAC por teléfono para iniciar una validación de su reclamo de garantía. Para obtener un directorio de números de teléfono gratuitos de Cisco TAC disponibles en su país, visite la siguiente URL: https://www.cisco.com/go/DirTAC.

(3) El Cisco Technical Assistance Center (TAC) llevará a cabo ciertas acciones limitadas de solución de problemas a fin de aislar el problema de hardware y determinar la causa de la falla.

(c) Productos de reemplazo anticipado:

(1) Todas las piezas defectuosas deben devolverse de acuerdo con la Política de RMA de Cisco sobre devoluciones de contratos de soporte de hardware y garantía.

(d) Productos con devolución a fábrica:

(1) Devuelva la unidad a Cisco o a su proveedor de red según las instrucciones. Cisco enviará una pieza de reemplazo una vez que se reciba su producto defectuoso.

(2) Su unidad será reemplazada según las pautas de la garantía correspondientes.

(3) Si no puede ubicar a su proveedor de red, puede devolver la unidad a Cisco.

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

9. Información importante sobre reclamos que debe registrar.

9.1 Complete el siguiente formulario y guárdelo para consultarlo como referencia rápida.

El producto de Origen aprobado se adquirió en:	
Número de teléfono del Origen aprobado:	
Modelo y número de serie del producto:	
Número de contrato de mantenimiento (si corresponde):	

10. Definiciones

Término	Significado
Origen aprobado	Cisco, un Cisco Partner o un agente de abastecimiento (por ejemplo, mercados de nubes públicas), según lo pueda designar Cisco de manera oportuna.
Cisco Partner	Un reseller autorizado, un distribuidor, un integrador de sistemas de Cisco u otro tercero autorizado por Cisco para vender productos Cisco.
Cliente, usuario final, usted o su	La entidad que adquiere los Servicios para su propio uso interno, ya sea directamente o a través de un Origen aprobado.
Documentación	Las especificaciones técnicas y los materiales de uso publicados oficialmente por Cisco que especifican las funcionalidades y las capacidades del Producto correspondiente, según se actualicen de manera oportuna.
Hardware	Productos de hardware tangibles de la marca Cisco disponibles con carácter general en la lista de precios. El hardware no incluye ningún producto tangible que figure en la lista de precios a nombre de un tercero.
Producto	Productos de hardware y software de Cisco de disponibilidad general.
Software	Programas informáticos de la marca Cisco, incluidos las actualizaciones y el firmware.
Actualizaciones	Todas las actualizaciones, correcciones de errores, mejoras y otras modificaciones del Software.

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

Recursos en línea

Condiciones generales de Cisco

Las condiciones generales que rigen el uso del software están disponibles en la siguiente URL: https://www.cisco.com/go/softwareterms.

Garantía en línea

Las condiciones de las garantías de los productos y otra información pertinente a los productos Cisco están disponibles en la siguiente URL: https://www.cisco.com/go/warranty.

Consulte el sitio web que aparece arriba o a su representante de Ventas y Servicios de Cisco para obtener un listado completo de los productos Cisco y sus correspondientes garantías.

Obtención de documentación

Para obtener información sobre cómo acceder a la documentación, enviar una solicitud de servicio y recopilar información adicional, consulte la documentación mensual Novedades sobre productos Cisco, en la que también figura toda la documentación técnica nueva y actualizada de Cisco, en https://www.cisco.com/en/US/docs/general/whatsnew/whatsnew.html.

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Cisco y/o sus filiales en los Estados Unidos y otros países. Para ver una lista de las marcas comerciales de Cisco, consulte esta URL: https://www.cisco.com/go/trademarks. Las marcas comerciales de terceros mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños. El uso de la palabra partner no implica una relación de asociación entre Cisco y otra empresa. (1110R)

ID del documento: EDCS -19778642

Versión: 1.4

Americas Headquarters
Cisco Systems, Inc.
San Jose, CA

Asia Pacific Headquarters
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.
Singapore

Europe Headquarters
Cisco Systems International BV Amsterdam,
The Netherlands

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at **https://www.cisco.com/go/offices**.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: https://www.cisco.com/go/trademarks. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

Printed in USA 07/25

© 2025 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.